

Swingline SmartCut Commercial 18" Rotary Trimmer - 9618

Instruction Manual



Provided by

MyBinding.com
When Image Matters.

Call Us at 1-800-944-4573

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

ACCO Brands warrants to the original consumer purchaser for one year that this product will be free from original defects in materials or workmanship under normal use. Should this product fail to perform for either of the above reasons, ACCO Brands, in its discretion, will repair or replace the defective product with an equivalent product at no charge to you, other than certain transportation charges. You are responsible for the costs of shipping the defective product to ACCO Brands, or its designated repair center.

This warranty also does not cover damage to the product due to abuse, misuse, neglect, accident, modification or damage during shipping. Any parts that require replacement due to normal wear and tear are not covered by this warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY OF ACCO BRANDS, AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL ACCO BRANDS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

ACCO Brands will advise you of the procedure to follow in making warranty claims. Contact ACCO Brands, using the telephone number below, with a model number/description of the product, description of the defect, proof of original purchase, and your name, address, and area code and telephone number.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

ACCO Canada, Inc. offre au consommateur acheteur d'origine une garantie d'un an contre vices de matériaux et de fabrication de ce produit dans le cadre d'une utilisation normale. Au cas où la performance de ce produit ne serait affectée pour l'une des deux raisons précitées ci-dessus, ACCO Canada, Inc., à sa discrétion, répare ou remplace le produit défectueux par un produit équivalent gratuitement, à l'exclusion de certain frais de port qui demeureront à votre charge. Vous prendrez en charge les frais de port du produit défectueux lorsque vous l'enverrez à ACCO Canada, Inc. ou au centre de réparations désigné.

Cette garantie ne concerne pas les dommages résultant d'un mauvais traitement, d'une mauvaise utilisation, de négligence, d'accident, de modification ou de dégâts survenus lors de l'expédition. Cette garantie ne couvre pas les pièces qui nécessitent un remplacement dû à une usure ou à une détérioration normale.

ACCO CANADA, INC., ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU TACITE, Y COMPRIS CELLES CONCERNANT LA QUALITÉ MARCHANDISE ET SON ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. DANS AUCUN CAS, ACCO BRANDS, INC. N'EST RESPONSABLE DE DOMMAGE DIRECT, ACCESSOIRE OU INDIRECT, QUEL QU'IL SOIT. Certains états ou provinces ne prescrivent pas à l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, auquel cas, la limitation ou exclusion citée ci-dessus ne s'appliquerait pas à vous. Cette garantie vous donne des droits précis, et vous êtes susceptibles de bénéficier aussi d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

ACCO Canada, Inc. vous avise de la procédure à suivre si vous avez recours à la garantie. Contactez ACCO Canada, Inc. au numéro de téléphone ci-dessous, en donnant le numéro du modèle du produit et sa description, la preuve d'achat d'origine, votre nom, adresse, indicatif régional et numéro de téléphone.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

ACCO Mexicana S.A. de C.V. garantiza por un año al comprador consumidor original que este producto estará libre de defectos de origen de materiales o mano de obra en condiciones de uso normal. En caso de que este producto no funcione correctamente por cualquiera de las razones arriba citadas, ACCO Mexicana S.A. de C.V., a la sola discreción de la compañía, reparará o reemplazará el producto defectuoso por un producto equivalente sin cargo para usted, excepto ciertos cargos de transporte. Usted es responsable de pagar los costos de despacho del producto defectuoso a ACCO Mexicana S.A. de C.V. o a su centro de reparaciones designado.

Asimismo, esta garantía no cubre los daños del producto debidos a abuso, mal uso, negligencia, accidente, modificación o daños durante el transporte. Esta garantía no cubre las piezas que requieren reemplazo debido al uso y desgaste normal.

ESTA GARANTÍA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE ACCO MEXICANA S.A. DE C.V. Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. ACCO MEXICANA S.A. DE C.V. NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE LEGAL POR DAÑOS Y PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGÚN TIPO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños y perjuicios incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión precedente puede no ser aplicable a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían según el estado.

ACCO Mexicana S.A. de C.V. le informará el procedimiento a seguir para realizar los reclamos de garantía. Contacte a ACCO Mexicana S.A. de C.V. usando el número telefónico abajo indicado, con el número de modelo/descripción del producto, la descripción del defecto, el comprobante de compra original y su nombre, dirección, código de área y número telefónico.

swingline.com

ACCO Brands
300 Tupper Parkway
Monroeville, PA
15146-0001
In USA call: 1-800-820-6220
Outside USA call: 1-800-820-6220
Made in Singapore
Shenzhen in China

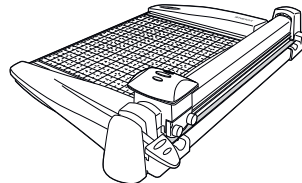
960x-11892-0807

ACCO Canada, Inc.
5 Pinedale Court
Brampton, Ontario
L6Y 4B7
Canada (416)
In USA call: 1-800-820-6220
Outside USA call: 1-800-820-6220
Fabricated in China under
license from Swingline

960x-11892-0807

TRM61568R01K

OPERATING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



SmartCut[®] commercial

Heavy Duty Rotary Trimmer

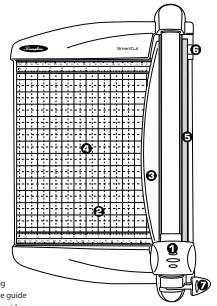
model 9612 / 9615 / 9618 / 9624

Coupeuse rotative pour usage intensif

modèle 9612 / 9615 / 9618 / 9624

Guillotina rotativa para servicio pesado

modelo 9612 / 9615 / 9618 / 9624



KEY FEATURES

- Rotary blade housing
- Inch and metric scale guide
- Transparent cutting guide
- Trimmer base with grid
- Cutting mat
- Cutting mat removal groove
- Paper clamp

! CAUTION! BLADES ARE SHARP AND CAN CUT YOU. DO NOT ALLOW CHILDREN TO PLAY WITH BLADES OR OPERATE TRIMMER. Do not attempt to service or repair this product yourself! If your trimmer is under warranty, return it to the point of purchase for replacement or repair. If your trimmer is no longer under the warranty period, please call Swingline Customer Service at 1-800-820-6220.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Logement de lame circulaire
- Guide gradué en cm et en pouces
- Guide de coupe transparent
- Base avec quadrillage
- Plaque de découpe
- Cannelure d'enlèvement de la plaque de découpe
- Pince-papier

! ATTENTION! LES LAMES SONT AFFÛTÉES ET POURRAIENT VOUS COUPER. NE PAS LASSER UN ENFANT JOUER AVEC CES LAMES. NE FONCTIONNER LA COUPEUSE. Ne essayez pas d'entretenir ou de réparer ce produit vous-même. Si votre coupeuse est sous garantie, retournez-la à l'endroit d'achat pour remplacement ou réparation. Si votre coupeuse n'est plus couverte par la garantie, veuillez appeler le service à la clientèle Swingline au 1-800-820-6220.

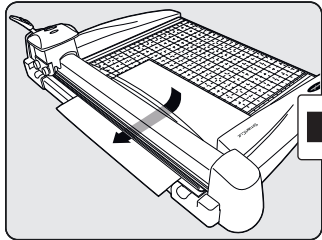
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Alojamiento de la cuchilla rotativa
- Guía con regla en unidades imperiales y métricas
- Guía de corte transparente
- Base de la guillotina con grilla
- Base de corte
- Acanaladura de remoción de la base de corte
- Grapa para papeles

! PRECAUCIÓN! LAS CUCHILLAS SON FILASAS Y PUEDEN CORTARLE. ¡PELIGRO! QUE LOS NIÑOS JUEGUEN CON LAS CUCHILLAS. ¡NO DEBE FUNCIONAR LA GUILLOTINA. No intente efectuar el servicio ni reparar este producto usted mismo. Si su guillotina está bajo garantía, devuélvala al punto de compra para reemplazo o reparación. Si su guillotina está fuera del periodo de garantía, llame al Servicio al Cliente de Swingline al 01 800 759 68 25.

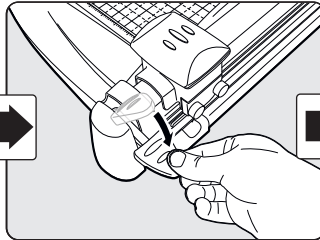
Inserting the Paper

Insérer le papier
Inserción del papel



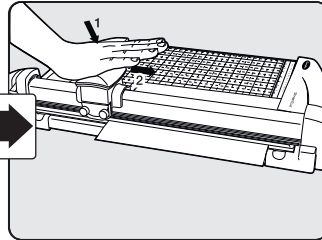
Clamping the Paper

Pincer le papier
Sujeción del papel

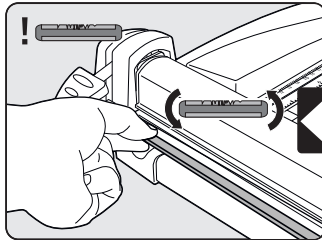


Operating the Trimmer

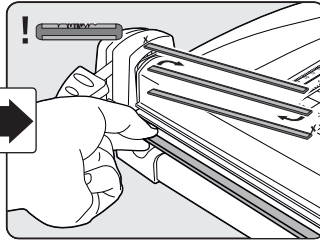
Fonctionnement de la coupeuse
Manejo de la guillotina



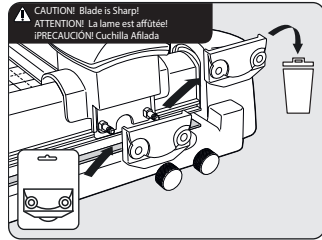
Flipping the Cutting Mat
Retournement de la plaque de découpe
Inversión de la base de corte



Rotating the Cutting Mat
Pivotement de la plaque de découpe
Rotación de la base de corte



Changing Out the Cutting Blade
Remplacement de la lame de coupe
Cambio de la cuchilla de corte



! CAUTION! TO AVOID DAMAGE TO THE CUTTER:
Remove staples, paper clips, etc.
Do not cut metal film, film containing glass, etc.
Use for intended purposes only.
Do not cut more sheets than cutting capacity allows.
Do not carry trimmer by holding on to the rotary cutting blade.

! ATTENTION! POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LA COUPEUSE:
Retirer au préalable les agrafes, trombones, etc.
Ne pas couper des films métalliques ou des films contenant du verre, etc.
Utiliser que pour l'usage prévu.
Ne pas couper un nombre de feuilles excédant la capacité de coupe spécifiée.
Ne pas tenir la coupeuse par la lame de coupe circulaire pour la transporter.

! PRECAUCIÓN! PARA EVITAR QUE SE DAÑE LA GUILLOTINA:
Extraer grapas, sujetapapeles, etc.
No cortar la capa de metal, la capa que contiene vidrio, etc.
Solo para propósitos de uso.
No cortar más láminas de las permitidas.
No sujetar el recortador por la cuchilla rotativa.

Replacement Parts • Pièces de rechange • Repuestos

Part Description	
Replacement Straight Blade	#9613RB
12" Replacement Cutting Mat	#9612CM
15" Replacement Cutting Mat	#9615CM
18" Replacement Cutting Mat	#9618CM
24" Replacement Cutting Mat	#9624CM

Description des pièces	
Lame droite de rechange	N° 9613RB
30.48 cm Plaque de découpe de rechange	N° 9612CM
38.1 cm Plaque de découpe de rechange	N° 9615CM
45.72 cm Plaque de découpe de rechange	N° 9618CM
60.96 cm Plaque de découpe de rechange	N° 9624CM

Description de la parte	
Cuchilla recta de repuesto	#9613RB
30.48 cm Base de corte de repuesto	#9612CM
38.1 cm Base de corte de repuesto	#9615CM
45.72 cm Base de corte de repuesto	#9618CM
60.96 cm Base de corte de repuesto	#9624CM

DESIGN PROOF ☒ HEADER PROOF ☐ KEYLINE PROOF ☐

File Name: 960x11892pmsrht
Job #: 11892
Date: 08/29/07
Released to Film: 08/29/07
Film Vendor: Primax
Print Vendor: Primax
Designer: ACCO - bill

JOB FONTS:

PROOF # _____ APPROVAL

	DATE	BY	FOR	REVIEW
Creative				
Proof Reading				
Marketing				
Product Manager				
Engineering				
Purchasing				
Print Production				

ALL DEPARTMENTS MUST INITIAL BEFORE RELEASE OF FINAL ART

IMAGE NAMES: LIVE AREA:
8.5 X 14.5 three-fold to 8.5 x 3.66
Material: 20# bond or equiv.